

誓約書

A PLEDGE OF SUPPORT

ワン・パーパス国際学院長 殿

The Head of One Purpose International Academy

私は、貴校に入学を許可された場合、以下の事項を遵守することを誓います。

1. 日本国の法律と規則を遵守し、学院の許可なく在留資格以外の活動をしない。
2. 日本留学中の授業料、生活費、ならびに渡航費用について全責任を持つ。
3. 入国管理局及び当学院へ、虚偽の申告をしない。
4. 学院が定める規則を守り学習に専念する。

上記に反した場合、および成業の見込みがないと判断された場合は、学院が取るいかなる処置にも従います。

I, the undersigned, will pledge to the following matters when I am admitted to your school.

1. I will comply with the Laws and Regulations of Japan, and do not engage in activities other than the status of residence without The permission of the school.
2. I will be personally responsible for my study and living expenses in Japan and for my travel expenses to and from my country.
3. I will not make a false declaration to the Immigration Bureau or the School.
4. I will adhere to the rules set by the school and concentrate on my studies.

If I violate any of the articles above and I am judged by the principal as incapable in the pursuit of studies. I understand that the school may penalize me by expulsion. And in such an event I will not make any complaint against the school.

申請人氏名

Applicant's name

上記の事項につき、保証人として一切の責任をとること誓います。

I, as guarantor, pledge to be fully responsible for the above mentioned matters.

誓約者

Guarantor

住所 〒
Address

電話番号 ()
Phone Number

氏名
Name

印
又はサイン